



広報

12月/2023-No.32 やさしい日本語

HAMAMATSU



広報はままつに載っている情報は、市のホームページにも載っています。「QRコード」の言葉とマークは、(株)デンソーウェーブが権利をもっています。

浜松市に住んでいる人の数：789,478
浜松市に住んでいる外国人の数：28,692
(12月に計算した数です。)

広報はままつ「やさしい日本語版」は、広報はままつから大切なことを選んで作りしました。広報はままつ「やさしい日本語版」に載っている電話番号に電話すると担当の人が日本語で答えます。

10月13日時点の課の名前で書いています。2024年1月1日に区が変わるので名前が変わる課もあります。

広報 はままつ
2023年12月 表紙

広報プラスはままつ

「広報はままつ」がおよそ100カ国の言語とやさしい日本語に自動翻訳できるウェブページです。



カナル・ハママツ

はままつしこうしき たげんごじょうほう 浜松市公式の多言語情報サイト「カナル・ハママツ」では、6つの言語とやさしい日本語で生活に必要な情報を読むことができます。



お知らせ

会計年度任用職員を募集します【ポルトガル語の通訳の仕事】

仕事の内容: 収納対策課で税務相談をする仕事 (ポルトガル語で通訳や翻訳の仕事を行います)

定員: 少人数

選考: 1月12日 (金曜日)

任用: 2月より後。通訳や翻訳の仕事をする期間は一番長くて5年 (1週間で30時間の仕事をします)

申し込み: 12月26日 (火曜日) までに人事課に行く。または12月26日 (火曜日) までに郵便で送る (郵便局に出す)

市HP ▶

かいけいねんどうにんようしよくいん
会計年度任用職員

けんさく
検索

じんじか
人事課 ☎457-2081



フラワーパーク

内容	日時
①クリスマスコンサート	12月23日 (土曜日)・24日 (日曜日) ①17:00~17:30 ②18:00~18:30
②2024年新春お年玉企画! 芋煮汁を無料 (0円) で配ります (高校生以上)	1月1日 (月曜日) ~3日 (水曜日) 10:00~10:30 ※なくなったら終わります
③2024年新春お年玉企画! 文房具を無料 (0円) で配ります (中学生以下)	1月1日 (月曜日) ~3日 (水曜日) 10:00~10:30 ※なくなったら終わります
④早春チューリップの展示	1月1日 (月曜日) ~2月28日 (水曜日) 10:00~16:30
⑤七草粥を無料 (0円) で配ります	1月7日 (日曜日) 11:00~12:00 ※なくなったら終わります
⑥花のウォーキング	1月13日 (土曜日) 10:00~12:00

HP ▶

はままつフラワーパーク

けんさく
検索

にしゅかんざんじちやう
(西区館山寺町) ☎487-0511



フルーツパーク時之栖

内容	日時
①いちご狩り	~6月2日 (日曜日) 9:30~15:00
②ナイトいちご狩り	12月23日 (土曜日) 19:00~20:00
③浜松東高校吹奏楽演奏	12月24日 (日曜日) ①11:00~、②13:00~
④熱気球に乗ってみよう	1月6日 (土曜日) 18:30~20:00
	1月7日 (日曜日) 6:30~7:30

申し込み: ホームページか電話で申し込みしてください。

※詳しいことはフルーツパークに問い合わせしてください

HP ▶

はままつフルーツパーク

けんさく
検索

きたくみやこだちやう
(北区都田町) ☎428-5211



かがくかん
科学館 (みらいーら)

内容	日時
①ミニワーク「スーパーボールロケット」	～1月8日 (月曜日) 13:00～15:30
②冬の企画展「みんなで熱中!ものづくり2023」	12月23日 (土曜日)～1月8日 (月曜日) 9:30～17:00 ※コンテストは①11:30～、②13:30～、③14:30～ (各回1時間程度)
③科学館職員の話聞きながら星空を見る 生解説プラネタリウム「宇宙大爆発」	12月26日 (火曜日)～2月29日 (木曜日) 14:30～15:25 ※土・日曜日、祝日、12月26日 (火曜日)～1月8日 (月曜日)は、 11:40～12:35も放映
④昔あそび広場	1月4日 (木曜日)～8日 (月曜日) 9:30～17:00
⑤夜の科学館 1月テーマ「旅:科学と一緒に出かけよう」	1月12日 (金曜日) 17:01～20:00
⑥夜の科学館 特別プラネタリウム「当日の星空+海外の星空」	1月12日 (金曜日) 18:50～19:45

※12月29日 (金曜日)～1月3日 (水曜日)はお休みです

HP ▶ [はままつかがくかん
浜松科学館](#) [検索](#)
なかくきたてらしまちよう
(中区北寺島町) ☎454-0178



だい かい はままつこ してん
第55回 浜松市子どもの市展

日時:【第1期:市立小学校(附属浜松小学校を含む)】1月4日(木曜日)～10日(水曜日)、【第2期:市立幼稚園・市立中学校(附属浜松中学校を含む)】1月13日(土曜日)～19日(金曜日)それぞれ9:30～17:00に見ることができます。(入ることができるのは16:30までです)

※1月9日(火曜日)・15日(月曜日)はお休みです
場所:浜松市美術館(中区松城町)

市HP ▶ [子どもの市展](#) [検索](#)
しどうか
指導課 ☎457-2411



しょうがつ え とだこ むりよう えん くぼ
2024 正月干支凧を無料(0円)で配ります

期間:1月1日(月曜日)～3日(水曜日)9:00～ ※なくなったら終わります

HP ▶ [はままつ かいかん
浜松まつり会館](#) [検索](#)
はままつ かいかん
浜松まつり会館 ☎441-6211



がいこくじん そうだんかい えん
外国人のための相談会(0円)

内容	開催日	時間
行政書士に相談する・外国人と日本人との間に起こったトラブルの解決のサポートをしてくれる(行政書士ADR)	1月6日(土曜日)	13:00～16:00
弁護士に相談する	1月13日(土曜日)・25日(木曜日)	
社労士に相談する	1月18日(木曜日)	
在留資格(日本に住む資格)について相談する	2月1日(木曜日)	

場所:クリエート浜松(中区早馬町)
申し込み:クリエート浜松(多文化共生センター)に行くか、電話してください。申し込んだ順番に受け付けます

HP ▶ [HAMAPO](#) [検索](#)
たぶん かきょうせい
多文化共生センター ☎458-2170



野焼き（草木やごみを空き地で焼き捨てること）はやめましょう

野焼きは、してはいけないことです。知らない間に、近くに住んでいる人達に迷惑を掛けているかも知れません。農業や林業を行うために、草木を仕方なく野焼きしている場合も、住んでいる人たちに迷惑が掛かっている場合には、野焼きを中止してもらうことがあります。

市 HP ▶ [野焼き](#) [検索](#) 

環境保全課 ☎453-6170


市の小学校・中学校の入学通知書を送ります

対象：2024年4月に市の小学校・中学校へ入学する子供の保護者（親）

いつ：1月終わり頃までに

※入学通知書は入学式の日必ず持って来てください

※入学通知書が届かないときは、教育支援課へ電話してください

市 HP ▶ [入学通知書](#) [検索](#) 

教育支援課 ☎457-2406

市税の納付は口座振替にしよう！

あんしん！ かくじつ！ べんり！
市ホームページからも申し込みできます▶



税務総務課 ☎457-2261

新型コロナウイルス感染症（COVID-19）に関するお知らせ

Q 熱やせきなどがあります。どうすればいいですか。

A 「かかりつけ医」（いつも行くお医者さん）に電話で相談しましょう。

「かかりつけ医」を決めていないときは、新型コロナウイルスコールセンターに電話します。電話をするとメッセージが聞こえます。メッセージの後に「1」を押します。相談ができます。

※療養証明書の発行など、体調不良ではない問い合わせや相談をしたいときは、生活衛生課（☎453-6118）に電話してください

浜松市新型コロナウイルスコールセンター（電話相談）
TEL 0120-368-567 (0円)

※メッセージの後に番号ボタンを押す

番号	問い合わせメニュー	受付時間
1	発熱等受診相談センター 熱やせきなどがあり、感染が心配な人の相談	24時間つながる 毎日つながる
2	新型コロナにかかった人の体調不良について 家で病気をなおすときに体の状態が悪くなった場合など	

●新型コロナウイルス「2023（令和5）年秋開始接種」について

Q 秋から始まったコロナワクチンを接種するための接種券が届きません。どうすればいいですか？

A 未使用の接種券（3～6回目）がある場合は、持っている接種券を使ってください。無くしてしまった場合は、インターネットまたは新型コロナウイルスワクチン専用ダイヤルから、もう一度送ってくれるように頼んでください。

新型コロナウイルスについて



浜松市ワクチン専用ダイヤルで予約（0円）
TEL 0120-319-567 9:00～17:00
※電話番号を間違えないように気を付けてください

※詳しいことはホームページや浜松市新型コロナウイルスワクチン専用ダイヤルで確認してください。

はままつ た
浜松パワーフードを食べよう！

だい かい はままつしゅっせなべ しょうへん
第44回 浜松出世鍋「初冬編」



こんげつ
～今月のパワーフード～

はまなこさん
浜名湖産カキ



クックパッド



はまなこ むかし ようしょく さか おこな
浜名湖では昔からカキの養殖が盛んに行
われています。浜名湖でとれたカキは身
が おおきく、おも 重さがあり、ミネラルもたく
さん はい のうこう あじ とくちよう
さん入っていて濃厚な味わいが特徴です。
フライ（揚げもの）や鍋などで楽しまれ
ています。

せいりよう にんぶん 材料 (2~4人分)	つく かた ちようりじかん ふんていど 作り方【調理時間：30分程度】
はまなこさん 浜名湖産カキ：300g 浜松パワーフード	①カキは塩水で洗って、軽く汚れを取り、ざるなどに載せて熱いお湯をかけます。
はままつさん 浜松産セルリー：(大) 1枚 浜松パワーフード	②セルリーは、繊維（スジ）と同じ方向に細く切り、水かけつけて、あくを抜きます。
はままつさんむぎ 浜松産麦みそ：150g 浜松パワーフード	③店で売っているだし汁を土鍋（陶器の鍋）で沸かし、沸いたら麦みそを好きな味になるまで溶かし込みます。
ハクサイ：2枚	④塩としょうゆを少量入れて、自分の好きな味にしてください。
エノキ：1袋	POINT 材料を入れると味が薄くなりますので、少し濃いめの味付けにすることが大切です！
シイタケ：4つ	⑤セルリー以外の材料を全て入れて沸騰させます。
糸こんにやく：50g	⑥食べる直前にセルリーを入れて完成させます。
だし汁：1800mL（鍋の大きさによってだし汁の量を、変えてください）	POINT お好みで一味唐辛子をかけると、もっとおいしくなります！
しお しょうじよう 塩：少々	
しょうゆ：少々	
いちみつとうがらし しちみつとうがらし しょうじよう 一味唐辛子（七味唐辛子）：少々	
POINT カキの代わりに鶏肉を、セルリーの代わりに白ネギを、使ってもおいしくなります。 ダイコン、ニンジン、豆腐など、冷蔵庫に残っている野菜を使用しても、おいしくなります。ニンジンは、紅葉の形に切って入れるときれいに見えます。	

レシピ提供者からひと言

寒いこの季節、体の調子を悪くしないために栄養がたくさんある浜名湖産カキと浜松でとれた冬野菜を、温かい鍋で食べてみてください。心も体も温まります。

こちらのレシピは、クックパッドでも見ることができます！（過去のレシピも、見ることができます）

こうほう
広報はままつがスマートフォンアプリ「広報プラス」で読める！

アプリダウンロードはこちらから➡

Android



ios



こうほう
広報はままつ専用ウェブサイトも開設しました！

こうちようこうほうか
広聴広報課 ☎457-2021



こうほう
広報はままつ やさしい日本語版 2023年12月号

へん しゅう かぶしがいしゃ
編集：株式会社はまおん

はつ こう こうちようこうほう か
発行：広聴広報課 ☎ 457-2021

つき かいほつこう
月に1回発行

はつ こう ぶ
発行：1,500部